Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 270

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 270 XIII. Jahrgang. Bern, Samstag, 2. November. 1895 Berne, Samedi, 2 Novembre. XIIIme année. № 270

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Contrôle des ouvrages d'or et d'argent (Gold- und Silberwarenkontrolle). — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Die japanische Landesausstellung in Kioto (Fortsetzung). — Handelsvertrag zwischen Belgien und Chile. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Lebern in Solothurn.* (1587)

Gemeinschuldner: Vollenweider, Gottfried, Negotiant, in Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1895.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. November 1895, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Lebern in Solothurn.
Eingabefrist: Bis 2. Dezember 1895.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Vorderland in Lutzenberg.* (1598)

Gemeinschuldner: Hanselmann, Heinrich, Bleicher, wohnhaft in Heiden.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1895.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. November 1895, nachmittags 2 Uhr, im «Gletscherhügel» in Heiden.
Eingabefrist: Bis 2. Dezember 1895.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Davos.* (1604)

Gemeinschuldner: Ammon, Fritz, in Davos-Platz.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 1895.
Summarisches Verfahren (Art. 231 B.-G.).
Eingabefrist: Bis 22. November 1895.

Ct. du Valais. *Office des faillites d'Hérens, à Vex.* (1588)

Failli: Chabbey, Théodule, fils de Joseph, à Ayent.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1895.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 12 novembre 1895, à 2 heures après-midi, Maison communale, à Vex.
Délai pour les productions: 2 décembre 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de Neuchâtel.* (1589)

Failli: Heller, R., ferblantier-lampiste, 30, Rue du Seyon, Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1895.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 12 novembre 1895, à 2 heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.
Délai pour les productions: 2 décembre 1895.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Andelfingen.* (1602)

Gemeinschuldner: Brandenberger, Jakob, Handlung, zur Brückenwage in Flach (S. H. A. B. Nr. 230 vom 14. September 1895, pag. 959).
Anfechtungsfrist: Bis 12. November 1895.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (1590)

Gemeinschuldner: Blaser, Johann-Peter, Zimmermeister, in Bern (S. H. A. B. Nr. 182 vom 17. Juni 1895, pag. 763).
Anfechtungsfrist: Bis 12. November 1895.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Moutier.* (1601)

Failli: Sychrowski, César, filateur, ci-devant à la Vauche, commune de Reconvillier (F. o. s. du c. du 4 septembre 1895, nº 221, page 923).
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 novembre 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1599)

Failli: Rossier, Jules, cafetier, Rue de l'Halle, Lausanne, actuellement en fuite (F. o. s. du c. du 11 septembre 1895, nº 227, page 947).
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 novembre 1895.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Aigle.* (1591)

Failli: Schlaepfer, Frédéric, ci-devant pharmacien, à Ollon, actuellement à Wädensweil (F. o. s. du c. du 31 juillet 1895, nº 194, page 813 et du 21 septembre 1895, nº 235, page 979).
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 novembre 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Moudon.* (1597)

Faillie: Bischoff-Schneider, Sophie, négociante, à Moudon (F. o. s. du c. du 21 août 1895, nº 212, page 887 et du 28 septembre 1895, nº 241, page 1003).
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 novembre 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1592)

Failli: Raviola-Secondo, négociant, 83, Rue du Parc, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 juillet 1895, nº 177, page 743 et du 28 août 1895, nº 217, page 907).
Délai pour intenter l'action en opposition: 12 novembre 1895.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (1600)

Gemeinschuldner: Klauser-Huber, Salomon-Emil, Weinhandlung, am Rennweg 9, Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1895, pag. 119; Nr. 84 vom 27. März 1895, pag. 351; Nr. 116 vom 1. Mai 1895, pag. 489 und Nr. 129 vom 15. Mai 1895, pag. 543).
Datum des Schlusses: 25. Oktober 1895.

Kt. Bern. *Konkursamt Signau in Langnau.* (1593/1594)

Gemeinschuldner:

Tanner, Ferdinand, gewesener Säger und Holzhändler, im Bomattschachen, Gemeinde Lauperswyl (S. H. A. B. Nr. 38 vom 18. Februar 1893, pag. 153 und Nr. 94 vom 15. April 1893, pag. 377).

Leuenberger, Friedrich, gewesener Inhaber der Firma «Fr. Leuenberger-Blaser», Tuchfabrikant, in Zollbrück (S. H. A. B. Nr. 247 vom 7. November 1894, pag. 1013; Nr. 136 vom 22. Mai 1895, pag. 573; Nr. 144 vom 1. Juni 1895, pag. 607; Nr. 177 vom 10. Juli 1895, pag. 743; Nr. 191 vom 27. Juli 1895, pag. 801 und Nr. 215 vom 24. August 1895, pag. 899).
Datum des Schlusses: 25. Oktober 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Payerne.* (1605)

Failli: Golaz-Rosset, Charles, boulanger, à Payerne (F. o. s. du c. du 23 juin 1894, nº 151, page 617; du 11 août 1894, nº 183, page 747 et du 14 novembre 1894, nº 246, page 1009).
Date de la clôture: 31 octobre 1895.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (1596)

Failli: Daviet, Jaques, coiffeur, 47, Rue du Rhône, à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1895, nº 91, page 381; du 25 mai 1895, nº 138, page 583 et du 27 juillet 1895, nº 191, page 801).
Date de la révocation: 28 octobre 1895.

Failli: Konrad, Joseph-B., fabricant de billards, 22, Rue Rousseau, à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1895, nº 80, page 335; du 27 avril 1895, nº 113, page 477 et du 14 août 1895, nº 206, page 864).
Date de la révocation: 31 octobre 1895.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (1603)

Débiteur: Costa, Victor, marchand de salaisons et épicier, 21, Rue de Lausanne, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 28 octobre 1895.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 22 novembre 1895.

Assemblée des créanciers: Lundi, 16 décembre 1895, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 décembre 1895.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

(L. P. 304.)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. *Tribunal (Ire instance): Président du Tribunal de Lausanne.* (1607)

Débiteur: Chavanel, Joseph, négociant en fruits et légumes, Rue de la Halle, Lausanne (F. o. s. du c. du 31 août 1895, no 219, page 916).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 16 novembre 1895, à 3 heures après-midi, à l'Evêché, Lausanne.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. (1595)

Das Bezirksgerichtspräsidium Zürich hat in Sachen der

Firma Franzmann & Glogowsky in Berlin, Ansprecher, vertreten durch Rechtsagent Hess-Pfenninger in Zürich I,

gegen

Elise Strasser, Dienerstrasse 38, Zürich III, dato unbekannt abwesend, Angesprochene (S. H. A. B. Nr. 259 vom 19. Oktober 1895, pag. 1080)

betreffend Gesuch um Konkurseröffnung ohne vorgängige Betreibung, verfügt:

1) Ueber Elise Strasser, wohnhaft gewesen Dienerstrasse 38, Zürich III, dato unbekannt abwesend, wird der Konkurs eröffnet.

2) Das Konkursamt Aussersihl wird mit dem Vollzuge beauftragt.

3) Mitteilung an die Ansprecher, an die Angesprochene durch Publikation im «Amtsblatt» und im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», sowie im Dispositiv an das Konkursamt Aussersihl und an den Handelsregisterführer.

4) Rekursfrist zehn Tage von der Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatte» an.

Zürich, den 25. Oktober 1895.

Namens des Bezirksgerichtspräsidiums:
Der I. Substitut: Dr. **C. Bürkly.**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Une enquête est ouverte pour découvrir et, en cas d'insuccès, obtenir la cancellation de la première expédition des titres suivants, probablement détruits dans un incendie:

1o Revers du 27 août 1861, not. G. Fasnacht en faveur primitivement des Hoirs de Franz Kramer de Galmiz, actuellement de Jean-Daniel-Louis Bourguignon, à Sugiez, contre Jean Goetschi, fleu Jean, à Galmiz, capital fr. 700. —;

2o Revers du 1er juin 1864, not. G. Fasnacht en faveur primitivement de Samuel Etter, fleu Jacob, dit Benzes, à Oberried, actuellement de Jean-Daniel-Louis Bourguignon, à Sugiez, contre Peter Gutknecht, dit Bouderesse, à Oberried, capital fr. 271. —;

3o Cédule du 22 janvier 1889, en faveur de Jean-Daniel-Louis Bourguignon, à Sugiez, contre Jean Pellet, fils de Frédéric-David, dit Luca, à Sugiez, capital fr. 300. —;

4o Certificat de dépôt de la Caisse d'épargne de la ville de Morat, en faveur de Jean-Daniel-Louis Bourguignon, à Sugiez, no 4499 du 6 novembre 1870, capital fr. 7918. 85;

5o Certificat de dépôt de la Caisse d'épargne de la ville de Morat, en faveur de Rosette, née Schmuz, femme de Louis Bourguignon, à Sugiez, no 7903, du 28 avril 1889, capital fr. 759. 10.

Toute opposition à cette demande de cancellation doit être annoncée au greffe du Tribunal du Lac, à Morat, jusqu'au 15 janvier 1896.

Morat, le 8 octobre 1895.

(W. 97¹) Le greffier: **Marc Vacheron.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„UNION", Allgemeine Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Berlin.

Nachdem wir das schweizerische Feuerversicherungsgeschäft der «Union, Allgemeine Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Berlin», resp. deren Vertretung für die noch auf den Namen derselben laufenden Versicherungen übernommen haben, verzeigen wir für dieselbe folgende Rechtsdomizile:

Für den Kanton Solothurn bei Herrn **Josef Hirt-Biedermann** in Solothurn.

Für den Kanton Wallis bei Herrn **Charles Rothen,** Notar, in Sitten.

Basel, den 28. Oktober 1895.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Der Präsident: **Rud. Iselin.** Der Direktor: **Troxler.**

(D. 96)

Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig.

Die Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig bringt hiermit zur öffentlichen Kenntnis, dass sie

Für den Kanton St. Gallen, nach Rücktritt der seitherigen Domizilträger Herren Rönick & Pfeiffer daselbst, bei Herrn **B. Dürler,** Generalagent, daselbst, und

Für den Kanton Zürich, nach Rücktritt des seitherigen Domizilträgers Herrn James Wegmann daselbst, bei Herrn **A. Kappeler-Aepli,** Agenturgeschäft, daselbst

Rechtsdomizil genommen hat.

Schaffhausen, den 28. Oktober 1895.

Im Namen der Gesellschaft:
Zündel & Co.,
Generalbevollmächtigte der „Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig" für die Schweiz.

(D. 97)

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois d'octobre 1895.

Bureaux	Boîtes de montres or	Boîtes de montres argent	Total
1. Bienne	1,305	35,673	36,978
2. Chaux-de-Fonds	34,042	4,215	38,257
3. Delémont*)	882	2,394	3,276
4. Fleurier	747	11,760	12,507
5. Genève	1,465	12,351	13,816
6. Granges (Soleure)	152	17,460	17,612
7. Locle	7,248	3,373	10,621
8. Neuchâtel	—	2,977	2,977
9. Noirmont	2,450	15,184	17,634
10. Porrentruy	120	33,443	33,563
11. St-Imier	794	16,642	17,436
12. Schaffhouse	65	6,237	6,302
13. Tramelan	1,552	34,456	36,008
Total	50,822	196,165	246,987

Berne, le 2 novembre 1895.

Département fédéral des affaires étrangères,
Division du contrôle des matières d'or et d'argent.

*) Ouvert le 15 octobre 1895.

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires
im Oktober 1895 — en octobre 1895.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto / *Virements de compte à compte* . . . . . Fr. 911,384. —
2. Kassa-Bewegung — *Mouvement de caisse:*
   Eingang — *Entrée* . . . . . Fr. 685,000. —
   Ausgang — *Sortie* . . . . . „ 385,000. — „ 1,070,000. —
   Total Fr. 1,981,384. —

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Abgeänderte Marken

gemäss dem Bundesgesetze vom 29. Juni 1894.

Eintragungen vom Monat Oktober 1895.

Marques modifiées

conformément à la loi fédérale du 29 juin 1894.

Enregistrements du mois d'octobre 1895.

Marque no 253, du 2 novembre 1880, 4 h. p.

L. Genequand & Cie, parfumeurs,
Genève (Suisse).

Parfumerie, savonnerie, articles de toilette.

Marke Nr. 275, vom 7. November 1880, 8 Uhr a.
Schürch & Cie, Fabrikanten,
Burgdorf (Schweiz).
Geschnittener Rauchtabak, genannt Portorico-Löwe.

Marke Nr. 719, vom 8. April 1882, 11 Uhr a.
Schürch & Cie, Fabrikanten,
Burgdorf (Schweiz).
Kaffee-Essenz und Kaffee-Surrogat.

Marke Nr. 1605, vom 21. Juni 1886, 11 Uhr a.
Heinrich Binder, Conditor,
Hutzikon-Turbenthal (Schweiz).
Schweizerische Spitzwegerich-Brust-Bonbons.

Marke Nr. 1908, vom 10. Mai 1887, 6 Uhr p.
A. Brandt, Kaufmann,
St. Gallen (Schweiz).
A. Brandt's Schweizerpillen (Purgativmittel).

Marque n° 2205, du 28 février 1888, 9 h. a.
A. Brandt, négociant,
St-Gall (Suisse).
Pilules suisses.

Marque n° 2565, du 6 février 1889, 9 h. a.
Juat & Notz, fabricants,
Lausanne (Suisse).
Graisse imperméable pour la chaussure et la buffleterie dite „Enduit militaire".

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Die japanische Landesausstellung in Kioto.

(Fortsetzung.)

Der **Bezirk Saga** ist vorteilhaft bekannt durch die Fabrikation des sogenannten Imariporzellans. Dasselbe ist sehr hübsch, mit Vorliebe in weiss und blau dekoriert. Eine derartig bemalte ziemlich grosse Vase ist mit Yen 1,75 angesetzt. Dekorative Platten Yen 50 das Paar, eine einzelne Platte von zirka ³/₄ m Durchmesser Yen 45. Drei Teller, reich vergoldet, Yen 1.70. Eine ganz grosse, weiss und blaue Vase mit Tiermotiv Yen 8 etc.

Auch des **Bezirks Nagasaki** Spezialität ist blau und weisses Porzellan. Während dasjenige des Imari-Ken eigentliches Luxusporzellan ist, ist dieses für den täglichen Gebrauch bestimmt. Auch Glaswaren werden hier fabriziert, z. B. Lampengläser das Dutzend zu 95 sen, Trinkgläser zu 33 sen die 12 Stück. Kunstvoll gearbeitete Artikel in Schildpatt fallen mir in die Augen. Die Preise jedoch sind überaus hoch.

Bezirk Kumamoto. Hier sind mir neben vielen bereits mehrfach beschriebenen Artikeln, wie Geweben, Papier, Wachs, etc. ganz reizende Bambusarbeiten von unvergleichlicher Feinheit der Ausführung aufgefallen. Wir sehen reizende Handkörbchen zu 50 sen, andere Körbchen, welche als Blumenträger zu dienen bestimmt sind, zu 35 bis 45 sen. Ein Vogelkäfig aus Bambusholz zusammengesetzt, 20 sen. J. Brinckmann sagt über diese Industrie: «Wie für die Lackarbeiten und die vielfarbigen Metall-Reliefs ist Japan auch das klassische Land für die Korbflechtarbeiten. Der Japaner zieht für den Schmuck der Wohnung abgeschnittene Zweige vor, die er in allerlei Wassergefässen frisch erhält. Da man diese mit Vorliebe an den Pfosten der Zimmer aufhängt, empfahl sich für diesen Zweck das leichte Korbgeflecht mit einem Stücke Bambusrohr als wasserdichtem Einsatz. Andere flache und henkellose Körbe dienen für die Aufbewahrung der Holzkohlenstücke zur Speisung der Glut in den Kohlenbecken, welche als Ersatz unserer Oefen, oder zum Anzünden der Tabakspfeifen in den Wohnräumen aufgestellt werden. Auch verfertigt der japanische Korbflechter mancherlei Körbe, Dosen und Kästchen zur Aufnahme von Früchten, von trockenem Gebäck und gedörrtem Obst, zum Halten lebender Insekten, Heuschrecken und Schmuckkäfer; in neuester Zeit auch manche nicht landeswüchsige Gegenstände z. B. Cigarrentaschen. Als Flechtstoff wird am häufigsten das gespaltene Bambusrohr und das aus den schlanken, ihrer Blätter, Stacheln und Oberhaut entkleideten Trieben mehrerer Arten der Palmengattung Calamus bestehende spanische Rohr oder Rotang verwendet. Ausserdem gelegentlich noch jeder andere flechtbare Naturstoff, Wurzelausläufer des Bambus, Blattwedel der Cykas, Riedgräser, Ruten des Eibischstrauches, Ranken der Glycine und des kletternden Spindelbaumes.

In technischer Beziehung sind die Geflechte wahre Meisterwerke. Zu beachten ist, wie der Korbflechter grössere Gefässe vor Verdrückungen schützt, indem er ihrem Körper senkrechte, oft durch geflochtene, ährenförmige Wulste ausgezeichnete Stäbe anfügt, die sich entweder dem Umriss des Gefässes anschmiegen, oder als freie Streben von der Bauchung zum Mündungsrande aufragen. Oder er bildet die Füsse des Korbes zu festen, die Wandung stärkenden Rippen aus, oder er weist diese Aufgabe den Ansätzen der Henkel zu. Diese Henkel sind von grösster Mannigfaltigkeit und Schönheit. Wie auch die Verknüpfung des Henkels mit dem Korbe ersonnen sei, immer ist sie gefällig, zweckangemessen und vor allem so unverwüstlich, dass sie erst mit dem Korbe selbst endet».

Der **Bezirk Saitama** ist sehr bekannt für seine Baumwollwaren. Es wurde mir gesagt, dass alle die hier ausgestellten massenhaften Stoffe in den ersten Tagen der Eröffnung der Ausstellung verkauft gewesen seien. Auch Indigo wird hier fabriziert und eine Briquette-Fabrik stellt ihre Brennware aus und verkauft fünf Stücke für 3 bis 3¹/₂ sen.

Bezirk Gifu. Dieser Ken, traurig berühmt durch das letzte grosse Erdbeben, stellt Porzellane und Töpferwaren, auch schöne Marmore in den verschiedensten Farben aus. Cachepots aus letztern angefertigt, kosten Yen 13. 50, grosse Jardinièren 12, ein paar Vasen Yen 15. Ferner sehen

wir hübsche Messerschmiedwaren, Bürsten, Stock- und Regenschirmgriffe in Holz, Knochen und Elfenbein.

Besonders bekannt ist dieser Bezirk durch die sogenannten Gifu-Papierlaternen. Es sind dies nicht die bekannten, billigen, runden Dinger, sondern ungemein gefällige Laternen von konischer Form. Sie hängen an zwei bunten Schnüren an einem Querholze, sind mit farbiger Quaste verziert und mit schwarz lackiertem Rande und Boden versehen. Die Preise variieren je nach der darauf angebrachten Malerei zwischen 15 sen und Yen 15 per Stück. Ich habe in einer Auslage eine reizende Neuheit in Papierlaternen gesehen. Das Papier, anstatt dass es bemalt ist, ist dicht mit aus buntem Seidenpapier hergestellten Blüten besetzt. Das Ganze gleicht in beleuchtetem Zustande einem illuminierten Bouquet. Preis per Stück 25 sen. Würde gewiss auch bei uns Anklang finden.

Dieser Ken fabriziert auch japanische Regen-, Sonnen-, sowie Phantasieschirme aus Papier in allen möglichen Formen und Farben für den Export.

Im **Bezirk Shiga** finden wir eine hübsche Ausstellung von Bambus als Spazierstöcke zu verwenden. Die auch bei uns beliebten gelben, knorrigen, biegsamen, soliden und eleganten Stöckchen sind nur die Wurzeln der Bambuspflanze, deren wirklicher über dem Erdboden stehender Stamm unbiegsam ist. Die Stöcke kosten je nach Sorgfältigkeit der Auswahl in Länge und Dicke 5 bis 10 Yen per Hundert.

Der wirkliche Bambus, der Stamm, der von den Bauern allgemein gezogen wird, ist im Lande allüberall zur Verwendung gezogen. Man frägt sich sogar: Wie könnte sich Japan ohne Bambus behelfen? Trotzdem die Pflanze hier nicht so üppig und gross gedeiht, wie in den Tropen, und trotzdem der Verbrauch im Lande selbst ein überaus grosser ist, so wird dennoch davon exportiert.

Hauptabnehmer im letzten Jahre war England mit Yen 72,738.

Der **Bezirk Kagoshima** ist berühmt durch seine Provinz Satsuma, deren Porzellan nicht nur hier, sondern auf der ganzen Welt von allen japanischen Porzellanen am besten bekannt, am meisten genannt und ausserordentlich geschätzt ist und für welches exorbitante Preise bezahlt wurden und stets noch bezahlt werden. Die Käufer von sogenanntem altem Satsuma-Porzellan, sowohl in Japan selbst als in Europa und all die Sammler und Museen, welche sich alte Stücke zulegten, sind fast sämtlich betrogen, da alles was heute als Satsumaporzellan in den Handel gelangt, bloss Imitation jener edlen alten Ware ist, die man wohl noch hie und da, aber eben recht selten, zu sehen bekommt und deren fein und gleichmässig gekrackte Glasur, deren lichtgelbe Farbe und deren eigenartiges, heute nicht mehr herauszubringendes typisches Satsumarot uns mit Bewunderung erfüllen.

Grosse Vasen, Götterfiguren, Tierbilder etc., wie sie uns die Händler heute verstaubt und künstlich beschmutzt geheimnisvoll als aus alten Tempeln stammend ins Haus bringen und für welche sie schamlos Hunderte von Yen verlangen, sind Dinge, welche der alt-japanische Geschmack nie geschaffen und denen er weder in die Tempel noch in das Haus Einlass gewährt hätte. Es ist schöne Exportware, welche natürlich einen gewissen hohen Wert besitzt, bei welcher man sich jedoch, wenn man sie als Alt-Satsuma bezahlt, hundertfach übervorteilen lässt.

Verschiedenes. — *Divers.*

Handelsvertrag zwischen Belgien und Chile. Die chilenische Regierung hat den am 31. August 1858 zwischen Belgien und Chile abgeschlossenen Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsvertrag gekündigt. Derselbe tritt daher mit 9. Januar 1897 ausser Kraft.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre

	24 octobre. £	31 octobre. £		24 octobre. £	31 octobre. £
Encaisse métallique	32,221,593	32,315,289	Billets émis . .	55,899,055	56,022,495
Réserve de billets	29,775,490	29,833,755	Dépôts publics .	4,695,361	4,669,204
Effets et avances .	25,500,463	25,487,715	Dépôts particuliers	50,572,490	50,592,755
Valeurs publiques	15,436,525	15,236,525			

Banque de France.

	24 octobre. fr.	31 octobre. fr.		24 octobre. fr.	31 octobre. fr.
Encaisse métallique .	3,199,854,483	3,192,536,414	Circulation de billets . .	3,482,164,765	3,627,351,740
Portefeuille .	577,141,354	772,376,271	Comptes-courants	766,534,042	790,595,176

Niederländische Bank.

	19. Oktober. fl.	26. Oktober. fl.		19. Oktober. fl.	26. Oktober. fl.
Metallbestand .	132,713,973	132,788,069	Notencirculation .	210,849,395	210,259,370
Wechselportefeuille	57,198,730	58,188,078	Conti-Correnti .	3,267,303	4,056,599

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Gotthardbahn-Gesellschaft.

Bekanntmachung an die Aktionäre.

Das Bundesgesetz betreffend das Stimmrecht der Aktionäre von Eisenbahngesellschaften und die Beteiligung des Staates bei deren Verwaltung vom 28. Juni 1895 enthält u. a. folgende für unsere Gesellschaft massgebende Bestimmungen:

«Art. 2. Das Stimmrecht in der Generalversammlung steht ausschliesslich denjenigen Aktionären zu, deren Aktien auf den Namen lauten und seit wenigstens sechs Monaten oder seit dem Entstehen der Gesellschaft auf den betreffenden Namen im Aktienbuche eingetragen sind» . . . . . .

«Art. 13. Diejenigen Aktionäre, welche binnen sechzig Tagen nach Inkrafttreten dieses Gesetzes ihre Aktien auf den Namen im Aktienbuch eintragen lassen, erwerben das Stimmrecht sofort mit der Eintragung.»

Wir bringen unsern Aktionären zur Kenntnis, dass durch Beschluss des schweizerischen Bundesrates das genannte Gesetz mit dem

18. Oktober 1895

in Kraft getreten ist, und dass demnach die in Art. 13 genannte Frist mit dem darauf folgenden Tage angefangen hat und mit dem

17. Dezember 1895

zu Ende geht.

Wir laden diejenigen Aktionäre, die ihre Aktien in Namenaktien umwandeln wollen, ein, ihre Aktien mit einem Nummernverzeichnisse an unsere Hauptkasse in Luzern einzusenden und ihren genauen Namen (Geschlechts- und Vornamen) und Wohnort anzugeben, damit diese Angaben auf den Aktien vorgemerkt und die Aktien in das Aktienbuch eingetragen werden können. Diese Eintragung geschieht unentgeltlich. Die mit dem Eintragungsvermerk versehenen Namen-Aktien werden den Aktionären spesenfrei zurückgesandt. (M 11607 Z)

Luzern, den 24. Oktober 1895.

(768²) **Die Direktion der Gotthardbahn.**

(723⁴)

Reklame

durch Annoncen in Zeitungen, Zeitschriften etc. ist nur dann von Erfolg begleitet — wenn sie auf Grund reicher Erfahrung sorgfältig vorbereitet wird. Dabei ist von grösster Wichtigkeit zweckmässige Abfassung des Textes, fachkundige Anordnung des Satzes mit geeigneten Schriften oder Zeichnungen, sowie die richtige Auswahl der Blätter. Kostenfreien Aufschluss hierüber erteilt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Bern und Zürich. (Me 268 i Z)

J. J. Weber, Rechtsagent, Zürich,
Bahnhofstrasse Nr. 98.
Gütliche und rechtliche Inkassi — Informationen — Vertretung in Konkursen in der ganzen Schweiz.
Telephon Nr. 2083. (191⁹)

SOCIÉTÉ ANONYME
DES
CHEMINS DE FER DU SALÈVE.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour **lundi, 18 novembre 1895,** à 3 heures (de Paris), au siège social, à **Annemasse.** (H 10456 X)

Ordre du jour:

Exposition de la situation financière.
Projet d'emprunt.

Les actionnaires doivent déposer leurs titres huit jours d'avance chez
MM. **d'Everstag & Juvet,** à **Genève,**
Banque Fédérale à **Genève, Bâle, Lausanne** et **Zurich,**
» **R. Kaufmann & Cie,** à **Bâle,**
» **Ch. Masson & Cie,** à **Lausanne.**

(783) **Le conseil d'administration.**

Jakob Oechslin, Agent,
Agentur und Geschäftsbureau in Schaffhausen.
Gütliche und gerichtliche Inkassi, Informationen, Courtier in Wertpapieren aller Art, insbesondere Schaffhauser Valoren, sowie in Liegenschaften.
Telephon. (650⁴)

Comptoir E. PETITE & Co
E. PONCET, successeur,
GENÈVE.
Recouvrements amiables et litigieux sur tous pays.
Recouvrements à forfait rien à payer en cas d'insuccès.
Renseignements commerciaux sur tous pays.
Envoi franco des divers tarifs, sur demande. (732²)

Verfasser der Broschüre: „Ueber schweiz. Patent- u. Industrieschutz". 9

1000
und mehr gute **Abzüge** kann man nach Handschrift oder Maschinenschrift mit dem
Edison
Mimeograph anfertigen. **Der Apparat wird jedem Käufer ohne Kosten vorgeführt.**
Probeabzüge und Preislisten gratis. (632¹⁵)
G. Muggli,
Langstrasse 18, **Zürich III.**

Buchbinderei.
Einbände jeder Art, einzeln wie auch in Partien.
Prachtbände.
Anfertigung feiner Albums, Mappen und Register.
Landsberg-Pflick,
44, Junkerngasse, 44,
Bern. (⁵)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 4 1/2 %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 1/2 %

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne